

*Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования «Российский университет дружбы народов»*

*Филологический факультет*

Рекомендовано МССН

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**Наименование дисциплины**

«Романские языки»

**Рекомендуется для направления подготовки/специальности**

45.06.01 «Языкознание и литературоведение»

**Направленность программы (профиль)**

10.02.05 «Романские языки»

**Квалификация (степень выпускника):**

Исследователь. Преподаватель-исследователь

**Москва  
2021**

## 1. Цели и задачи дисциплины:

Цели дисциплины «Романские языки» заключается в подготовке аспирантов к осуществлению научно-исследовательской и преподавательской деятельности в области лингвистики и смежных гуманитарных специальностей.

### Задачи дисциплины:

- знакомить аспирантов с новейшими направлениями и теориями в области романского языкознания, разрабатываемых как в России, так и за рубежом, и их практическим применением;
- развить умения и практические навыки владения методами исследования романского лингвистического материала;
- сформировать профессиональные компетенции, необходимые для успешной научно-исследовательской и педагогической профессиональной деятельности;
- подготовить аспирантов к успешной сдаче кандидатского экзамена по специальности.

## 2. Место дисциплины в структуре ОП ВО:

Дисциплина «Романские языки» относится к *вариативной* части блока Б1.В.ДВ.1 учебного плана. В таблице № 1 приведены предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций дисциплины в соответствии с матрицей компетенций ОП ВО.

Таблица № 1

### Предшествующие и последующие дисциплины, направленные на формирование компетенций

№ п/п	Шифр и наименование компетенции	Предшествующие дисциплины	Последующие дисциплины (группы дисциплин)
Универсальные компетенции			
1.	<b>УК-1</b>	История и философия науки Иностранный язык Методология научных исследований НИС (романские языки)	Научно-исследовательская практика Научные исследования
Общепрофессиональные компетенции			
2.	<b>ОПК-1</b>	История и философия науки Иностранный язык Методология научных исследований НИС (романские языки)	Научно-исследовательская практика Научные исследования
3.	<b>ОПК-5</b>	Методология научных исследований Научные исследования Педагогика высшей школы	Научно-исследовательская практика Научные исследования Педагогическая практика
4.	<b>ОПК-8</b>	Педагогика высшей школы Методология научных исследований	Педагогическая практика Научно-исследовательская практика Научные исследования
Профессиональные компетенции			
5.	<b>ПК-1</b>	Методология научных исследований Иностранный язык НИС (романские языки)	Научно-исследовательская практика Научные исследования

6.	<b>ПК-2</b>	Методология научных исследований НИС (романские языки) Иностранный язык	Научно-исследовательская практика Научные исследования
7.	<b>ПК-3</b>	Методология научных исследований Педагогика высшей школы	Научные исследования Научно-исследовательская практика Педагогическая практика
8.	<b>ПК-4</b>	Методология научных исследований НИС (романские языки) Иностранный язык	Научно-исследовательская практика Научные исследования
9.	<b>ПК-5</b>	НИС (романские языки) Иностранный язык	Научно-исследовательская практика Научные исследования
10.	<b>ПК-7</b>	Методология научных исследований Педагогика высшей школы	Научные исследования Научно-исследовательская практика Педагогическая практика

### 3. Требования к результатам освоения дисциплины: УК-1; ОПК-1,5,8; ПК-1-5; ПК-7;

#### Универсальные компетенции

УК-1 способность к генерированию новых идей при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях;

#### Общепрофессиональные компетенции:

ОПК -1 знания об истории истории и современное состояние избранной профессиональной области, проблематику собственного научного исследования, требования к оформлению результатов научного исследования в области филологии.

ОПК-5 способность моделировать, осуществлять и оценивать образовательный процесс и проектировать программы дополнительного профессионального образования в соответствии с потребностями работодателя;

ОПК-8 готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования.

#### Профессиональные компетенции:

ПК-1 знания об основных структурных особенностях и закономерностях исторического развития романских языков;

ПК-2 способность владеть методами теоретического анализа современных лингвистических знаний в области романского языкознания, приемами написания теоретических обзоров и научных публикаций с изложением собственных достижений в сфере научно-исследовательской и педагогической деятельности;

ПК-3 владение современной научной парадигмой в области языкознания и умение интегрировать и актуализировать результаты собственных исследований в рамках научной парадигмы;

ПК-4 способность принимать участие в исследованиях теоретического, эмпирического или прикладного характера (по созданию языковых ресурсов – корпусов текстов, словарей, сравнительно-исторических, типологических, сопоставительных, терминологических и иных баз данных и др.)

ПК-5 способность принимать участие в разработке учебно-методических материалов, необходимых для обучения профильным дисциплинам в высших учебных заведениях;

ПК-7 способность применять углублённые знания в избранной области языкознания с учётом современных принципов изучения языка (интегральности, антропоцентричности, текстоцентричности, коммуникативности, функциональности).

В результате изучения дисциплины аспирант должен:

**Знать:** историю и современное состояние избранной профессиональной области, проблематику собственного научного исследования, требования к оформлению результатов научного исследования в области филологии; основные структурные особенности и закономерности исторического развития романских языков; межкультурные особенности ведения научной деятельности; правила коммуникативного поведения в ситуациях межкультурного научного общения; требования к оформлению научных трудов, принятые в международной практике.

**Уметь:** критически анализировать и оценивать современные научные достижения, генерировать новые идеи при решении исследовательских и практических задач, в том числе в междисциплинарных областях; самостоятельно ставить и решать сложные теоретические и прикладные задачи в области романского языкознания; осуществлять устную коммуникацию в монологической и диалогической форме научной направленности (доклад, сообщение, презентация, дебаты, круглый стол); писать научные статьи, тезисы, рефераты; читать оригинальную литературу на иностранном языке в соответствующей отрасли знаний; оформлять извлеченную из иностранных источников информацию в виде перевода, реферата, аннотации; извлекать информацию из текстов, прослушиваемых в ситуациях межкультурного научного общения и профессионального (доклад, лекция, интервью, дебаты, и др.); использовать этикетные формы научно - профессионального общения; четко и ясно излагать свою точку зрения по научной проблеме на иностранном языке; производить различные логические операции (анализ, синтез, установление причинно-следственных связей, аргументирование, обобщение и вывод, комментирование); понимать и оценивать чужую точку зрения, стремиться к сотрудничеству, достижению согласия, выработке общей позиции в условиях различия взглядов и убеждений;

**Владеть:** соответствующими знаниями, навыками и умениями, позволяющими моделировать научно-исследовательский процесс на основе целостного системного подхода в области романских языков и культуры их носителей; основами методологии научного познания при изучении различного вида текстов и коммуникаций; методами и приемами речевого воздействия в различных сферах коммуникации, современной научной парадигмой в области романского языкознания.

#### 4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры			
		3			
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	<b>20</b>	<b>20</b>			
В том числе:	-	-	-	-	-
<i>Лекции</i>	10	10			
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>					
<i>Семинары (С)</i>	10	10			
<i>Лабораторные работы (ЛР)</i>					
<b>Самостоятельная работа (всего)</b>	<b>76</b>	<b>76</b>			
<b>Контроль</b>	<b>12</b>	<b>12</b>			
Общая трудоемкость	час	<b>108</b>	<b>108</b>		
	зач. ед.	<b>3</b>	<b>3</b>		

#### 5. Содержание дисциплины

##### 5.1. Содержание разделов дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)
-------	---------------------------------	---------------------------

1.	Система романских языков (испанский, французский)	Фонетика и фонология. Словообразовнаие и морфология. Лексическая семантика, лексикология, лексикография, фразеология. Синтаксис и стилистика.
2.	Теоретико-нормативное описание языка (испанский, французский)	Культура речи. Понятие нормы в романских языках. Норма национального варианта языка, гетерогенность норм романской речи.
3.	Диахроническое представление системы и структуры языка	Вариативность романских языков. Понятие языковой картины мира как новой онтологии в изучении языка. Параметры вариативности романских языков. Вариативность языковой картины мира испаноговорящих и франкофонов. Лексико-семантический уровень как наиболее подверженный фиксации культурных доминант и особенностей национального мировоззрения.

## 5.2. Разделы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	Семина	СРС	Всего час.
1.	Система романских языков (испанский, французский)	2			2	25	29
2.	Теоретико-нормативное описание языка (испанский, французский)	4			4	25	33
3	Диахроническое представление системы и структуры языка	4			4	26	34
	Контроль						12
	Итого						<b>108</b>

## 6. Лабораторный практикум

Не предусмотрен.

## 7. Практические занятия (семинары) (при наличии)

№ п/п	№ раздела дисциплины	Тематика практических занятий (семинаров)	Трудоемкость (час.)
1.	Система романских языков (испанский, французский)	Фонетика и фонология. Словообразовнаие и морфология. Лексическая семантика, лексикология, лексикография, фразеология. Синтаксис и стилистика.	2
2	Теоретико-нормативное описание языка (испанский, французский)	Культура речи. Понятие нормы в романских языках. Норма национального варианта языка, гетерогенность норм романской речи.	4
3	Диахроническое представление системы и структуры языка	Вариативность романских языков. Понятие языковой картины мира как новой онтологии в изучении языка. Параметры вариативности романских языков. Вариативность языковой картины мира испаноговорящих и франкофонов. Лексико-семантический уровень как наиболее подверженный фиксации культурных доминант и особенностей национального мировоззрения.	4

## 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Компьютерный класс, филологический кабинет, читальные залы библиотеки РУДН.

## **9. Информационное обеспечение дисциплины**

а) Программное обеспечение: Windows, Power Point, Windows Office.

б) Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

- Электронная библиотека РГБ <http://www.rsl.ru/>
- Сайт библиотеки РУДН <http://lib.rudn.ru/>
- EBSCO <http://search.ebscohost.com>, Academic Search Premier (база данных комплексной тематики, содержит информацию по гуманитарным и естественным областям знания).
- Oxford University Press <http://www3.oup.co.uk/jnls>. Журналы по гуманитарным и социальным наукам Oxford University Press представлены в коллекции HSS
- Springer/Kluwer <http://www.springerlink.com>. Журналы и книги издательства Springer/Kluwer охватывают различные области знания и разбиты на следующие предметные категории: Behavioral Science, Biomedical and Life Sciences, Humanities, Social Sciences and Law, Medicine.
- Tailor & Francis <http://www.informaworld.com> Коллекция журналов насчитывает более 1000 именованных по всем областям знаний из них около 40 журналов HSS (Humanities & Social Sciences: в области гуманитарных и общественных наук).
- Web of Science <http://www.isiknowledge.com>
- Университетская информационная система РОССИЯ. <http://www.cir.ru/index.jsp>
- <http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/2596>
- <http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/2767>
- <http://lib.rudn.ru/ProtectedView/Book/ViewBook/2412>

## **10. Учебно-методическое обеспечение дисциплины:**

а) Основная литература:

1. Языки мира. Романские языки /РАН, Ин-т языкознания; Отв. ред. Т. Ю. Жданова - М.: Academia, 2001. 718 с.
2. Алисова Т.Б., Репина Т.А., Таривердиева М.А. Введение в романскую филологию. – М: Высшая школа, 2007.
3. Бурсье Э. Основы романского языкознания. – М: ЛКИ, 2008.
4. Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. – М: URSS, Изд.3, 2011.
5. Реферовская Е.А. Формирование романских литературных языков: Французский язык. М: ЛКИ, 2007.
6. Фирсова Н.М. Испанский язык и культура в испаноязычных странах. М: Книжный дом «ЛИБРОКОМ», 2012.
7. Языки мира. Романские языки / Под ред. И.И. Чельшевой, Б.П. Нарумова, О.И. Романовой. М, 2001.

б) Дополнительная литература:

1. Алисова Т.Б., Чельшева И.И. Романские языки // Языки мира. Романские языки / Под ред. И.И. Чельшевой, Б.П. Нарумова, О.И. Романовой. М, 2001. С. 15–56.
2. Арно А., Лансло Кл. Грамматика общая и рациональная Пор-Рояля. М., 1990.
3. Вольф Е.М. Формирование романских литературных языков. Португальский язык. М., 1983.
4. Доза А. История французского языка. М., 2006.
5. Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. М: URSS, Изд.3, 2011.

## **11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Для успешного освоения дисциплины «Романские языки» аспиранту необходимо посещать все контактные занятия и систематически в полном объеме выполнять все задания для самостоятельной работы. Во время лекций рекомендуется вести записи: выделять основные понятия, факты, выводы; при проведении практических занятий и семинаров рекомендуется следовать указаниям преподавателя в части оформления полученных результатов. Если какое-

то объяснение кажется непонятным, целесообразно немедленно задать вопрос преподавателю. Для формирования требуемых в рамках освоения дисциплины компетенций обучающимся необходимо готовить реферат на определённую тему из каждого модуля на их выбор. Реализация курса предполагает практические занятия с использованием мультимедийного оборудования, презентации, проведение групповых дискуссий, современные технологии контроля знаний.

## **12. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)**

Материалы для оценки уровня освоения учебного материала дисциплины «Романские языки» (оценочные материалы), включающие в себя перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы, методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, разработаны в полном объеме и доступны для обучающихся на странице дисциплины в ТУИС РУДН.

Программа составлена в соответствии с требованиями ОС ВО РУДН.

### **Разработчики:**

Профессор кафедры иностранных языков  
должность, название кафедры



подпись

Чеснокова О.С  
инициалы, фамилия

### **Руководитель программы**

Доц. кафедры иностранных языков  
должность, название кафедры



подпись

Эбзеева Ю.Н  
инициалы, фамилия

### **Заведующий кафедрой**

иностраннх языков  
название кафедры



подпись

Эбзеева Ю.Н.  
инициалы, фамилия